

1 Overall Introduction

1.1 System Requirements

This Digital Video Camera requires a unit of computer with the following specifications:

- Windows® Vista / XP operating system or Mac OS 10.3~10.4
- A CPU of at least the equivalent of Intel® Pentium 4 2.8GHz
- At least 512 MB of RAM
- Standard USB 1.1 connection port or higher
- At least 64MB of display card

Note: USB 1.1 allows you to transmit files to the host, but using USB 2.0 connection port could increase the transmission speed far faster.

1.2 Accessories

This package should contain the following items. In case there is any missing or damaged item, please contact your dealer immediately.

- 1 Digital video camera 2 Pouch 3 Quick guide



- 4 Software CD

- 5 HDMI cable

- 6 Video cable



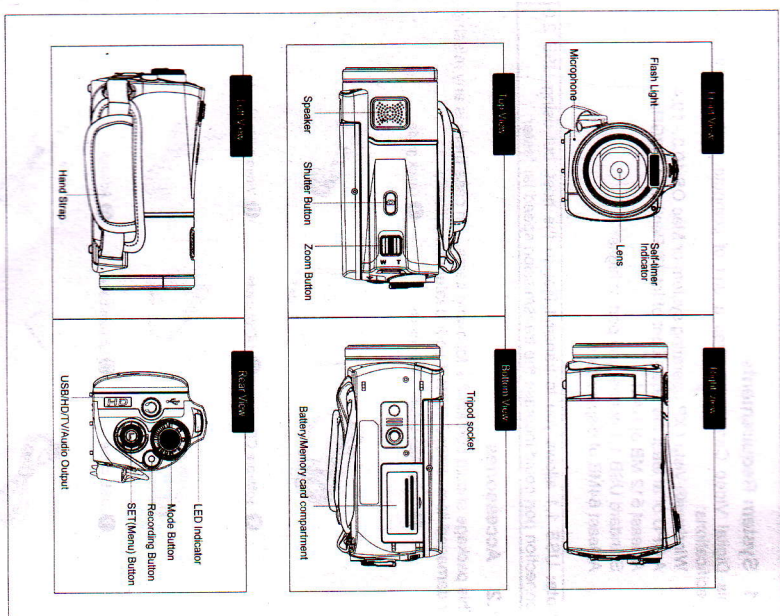
- 7 USB cable

- 8 Lithium battery

- 9 Adaptor



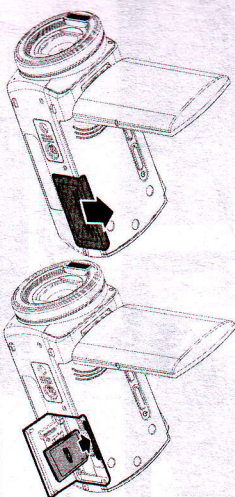
1.3 External View



2 Getting Started

2.1 Inserting SD Card

1. Open LCD panel and open the battery cover.
2. Insert an SD card and make sure facing the touching face downward.



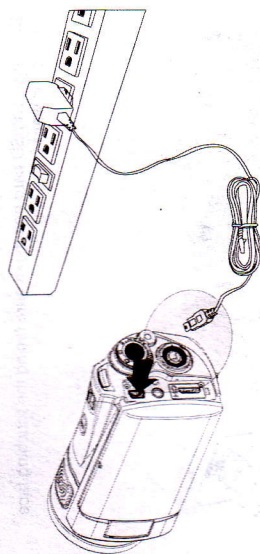
Note:
Do not remove or insert SD cards when the power of the Digital Video Camera is on to avoid damaging files.

2.2 Battery Status Indicator:

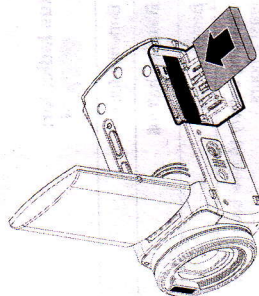
| | |
|--|--|
| | Batteries full |
| | Batteries half full |
| | Battery empty |
| | Charging battery (A new battery should be charged at least 2 hours.) |
| | The device power is supplied by DC input. (No batteries inside.) |

2.3 Charging the Battery

You can use the adaptor attached to charge the lithium battery. Insert the lithium battery into the Digital Video Camera and connect to the cable of the adaptor.



2.4 Insert batteries according to the illustration.

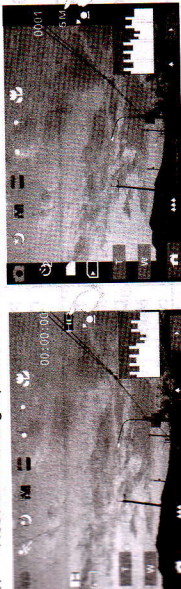


2.5 The gestures of using the touch screen

2.5.1 Single touch

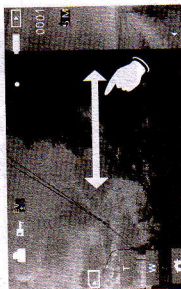
Single touch for the below touchable hotkeys:

1. Resolution change (FHD, HD, WVGA, WEB or 12M, 8M, 5M, 3M)



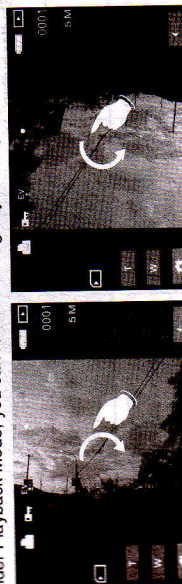
2.5.2 Slide

Slide right or left to view the previous file or the next file under the Playback Mode.



2.5.3 Rotate

Under Playback Mode, you can rotate the image by 90° step as shown below.



2.6 Buttons & Functions

| Description | Button | Function |
|------------------------|--------|--|
| Power Button | | Press the button to turn ON/OFF the Digital Video Camera. |
| SET (Menu) Button | | Press the button to display the main OSD menu. |
| MODE Button | | There are three operating modes for the Digital Video Camera: DV Mode, DSC Mode, and Voice Recording Mode. Press the Mode button to change to different modes. |
| 4-Way Direction Button | | Press the 4-Way Direction Button UP to turn on/off the flash light; off, auto fill-in; press DOWN to delete the file when it's in Playback mode. |
| Zoom button | | This Digital Video Camera is equipped with, 4X Digital zoom (For 720p & below) and a 5X Optical Zoom function. Press the Zoom button Right (T) to pull in the distance of the subject, or press the button Left (W) to move away the distance from the object |
| Shutter button | | Press the button to take images. |
| Recording button | | Press the button to take movie clip and voice recording |
| Playback Button | | Press the Playback button to enter Playback mode and playback the last file. |

2.7 About LED Indicators

Below table describes the meaning of the camera LED indicators:

| | Indicator Color | Definition |
|------------|-----------------|----------------------|
| Power | Green | Turning power on. |
| | Red blinking | Flash is charging. |
| Recording | Red blinking | Recording |
| Self-timer | Red blinking | Start of Self-timer. |

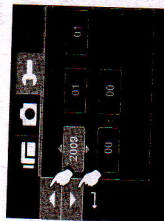
2.8 Initial settings before use

Setting Date and Time

1. Turn on the Digital Video Camera to set up the date and time for the first time. Set the date and time by moving up/down button or touch the screen to select.



2. Press the 4-Way Direction Button left/right to highlight each column. Then press up/down or touch the screen to select the column.

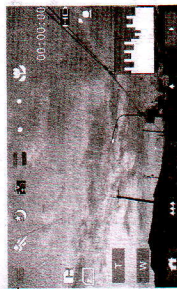
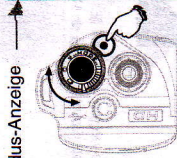


3. Press the 4-Way Direction Button Up/Down to adjust the value. Press SET (Menu) Button to store the value you change or touch the screen to adjust the Year, Date and Time before pressing the Return Button (RECALL) to store the value and leave the setting.

3 Benutzung der Kamera

3.1 Erstellen eines Videoclips

1. Der DV-Modus ist die Standardeinstellung einer eingeschalteten Digitalen Videokamera.
2. Drücken Sie die Aufnahmetaste, um eine Videoaufnahme zu starten oder zu stoppen.
3. Die Digitale Videokamera speichert den Videoclip automatisch.



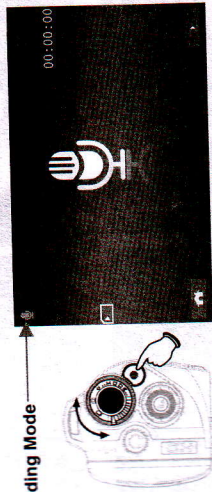
4. Die Größe des LCD-Bildschirms hängt von den gewählten Einstellungen der Videoclipauflösung ab. Weitere Informationen finden Sie in der folgenden Tabelle:

| Videoauflösung | | Vorschau | |
|-------------------|------------|----------|--|
| FHD (1920 x 1080) | 16:9 Ratio | | |
| | | | |
| | | | |
| HD (1280 x 720) | 4:3 Ratio | | |
| WVGA (848x480) | | | |
| WEB (320 x 240) | | | |

3.2 Voice Recording:

1. Turn on the Digital Video Camera.
2. Press the MODE button to enter Voice Recording mode.
3. Press the Recording button to start or stop Voice recording.

Recording Mode



3.3 Shooting / Playback images

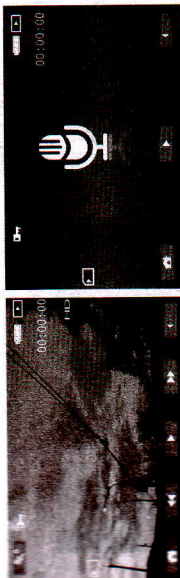
1. Turn on the power and adjust the Mode Button to DSC Mode.
2. Press Shutter Button to capture images.

DSC Mode Indicator



English

3. To pause the Playback of file, press the Recording button or touch the screen icon (/).



Playback Mode indicator



Playback Mode indicator






- Playback speed is as below when the Slow Motion is "OFF" :



| | | | | |
|---|---------------|-----------------|---|----------------|
|  | Rewind | 2X play |  | Forward |
|  | Rewind | 4X play |  | Forward |
|  | Rewind | 8X play |  | Forward |
|  | Rewind | 16X play |  | Forward |

Playback speed is as below when the Slow Motion is "ON":

| | |
|---|---|
|  | Rewind Rewind Rewind Rewind |
|  | 1/2X play 1/4X play 1/8X play 1/16X play |
|  | Forward Forward Forward Forward |

3.5 Images Playback

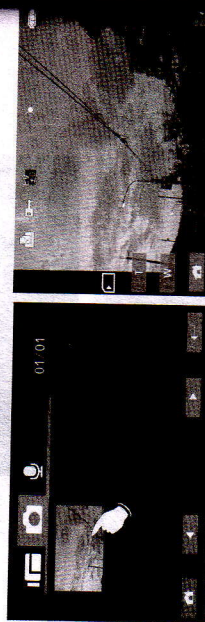
1. In DSC Mode, press Playback Button to display the images on the LCD screen.



Playback

Playback Mode Indicator

2. Press 4-Way Direction Button up/down, or left/right to view the stored files. Press SET (Menu) Button to replay or touch the screen to playback.



1 Allgemeine Einführung

1.1 Systemanforderungen

Diese Digitale Videokamera benötigt einen Computer mit den folgenden Spezifikationen:

- Windows® Vista / XP Betriebssystem oder Mac OS 10.3 ~10.4
- Eine zumindest mit einem 2,8 GHz Intel® Pentium 4 gleichwertige CPU
- Mindestens 512 MB RAM
- Standard USB 1.1 Anschluss oder höher
- Eine Grafikkarte mit mindestens 64MB

- **Hinweis:** USB 1.1 ermöglicht Datentransfer zum Host, ein USB 2.0 Anschluss erhöht die Übertragungsgeschwindigkeit erheblich.

1.2 Zubehör

Der Lieferumfang umfasst folgende Gegenstände. Falls Sie feststellen, dass etwas fehlt oder beschädigt ist, wenden Sie sich an Ihren Verkäufer.

1. Digitale Videokamera
2. Tasche
3. Schnellanleitung



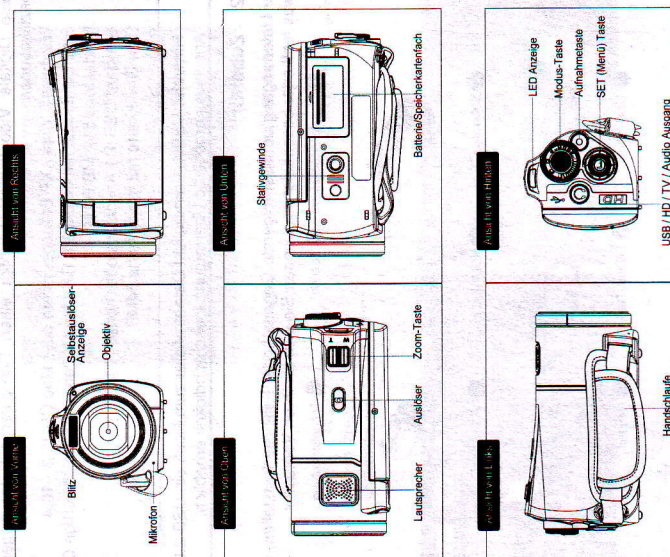
4. Software-CD
5. HDMI-Kabel
6. Videokabel



7. USB-Kabel
8. Lithium-Batterie
9. Netzteil



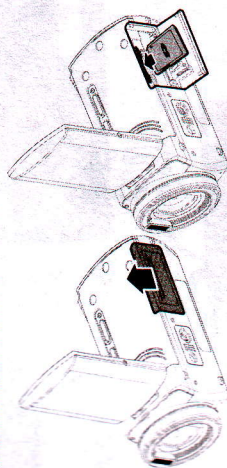
1.3 Ansicht von Außen



2 Am Anfang

2.1 Einsetzen der SD-Karte

1. Öffnen Sie das LCD-Panel und die Batteriefachabdeckung.
2. Setzen Sie eine SD-Karte ein und achten Sie darauf, dass die Seite mit den Kontakten nach unten zeigt.



Hinweis:

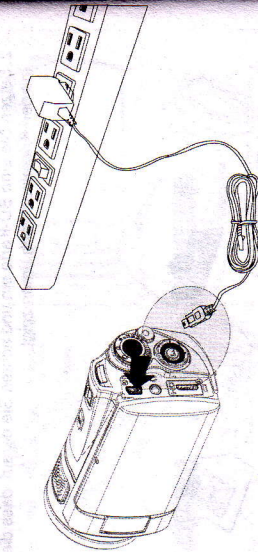
- Vermeiden Sie es SD-Karten zu entfernen oder einzustecken, wenn die Digitale Videokamera netzversorgt ist, um Dateien nicht zu beschädigen.

2.2 Batteriestatusanzeige

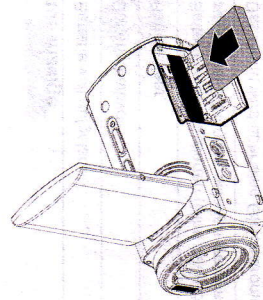
| | |
|--|--|
| | Batterie voll aufgeladen |
| | Batterie halbvoll |
| | Batterie leer |
| | Batterie wird aufgeladen (Eine neue Batterie sollte zumindest 2 Stunden geladen werden.) |
| | Das Gerät wird über eine Gleichstromquelle (DC) versorgt. (Keine Batterien eingelegt.) |

2.3 Laden der Batterien

Sie können das beiliegende Netzteil zum Laden der Lithium-Batterie nutzen. Legen Sie die Lithium-Batterie in die Digitale Videokamera und schließen Sie das Kabel des Netzteils an.



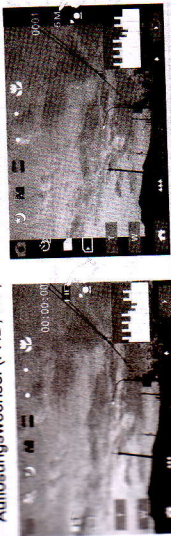
2.4 Legen Sie die Batterien der Abbildung entsprechend ein.



2.5 Die Benutzung des Touchscreens

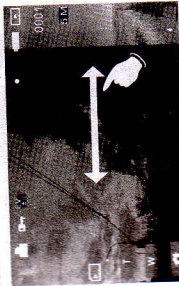
2.5.1 Single-Touch

Single-Touch für folgende berührbare Hotkeys:
Auflösungswechsel (FHD, HD, WVGA, WEB oder 12M, 8M, 5M, 3M)



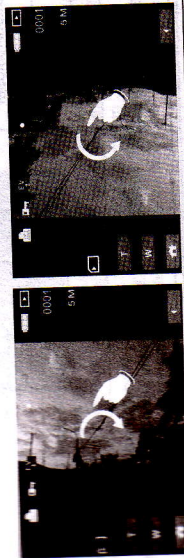
2.5.2 Schieben

Im Wiedergabemodus nach rechts oder links schieben, um die vorherige oder folgende Datei zu sehen.











2.5.3 Drehen

Im Wiedergabemodus kann ein Bild in 90°Schritten gedreht werden, wie folgend gezeigt.



2.6 Tasten & Funktionen

| Beschreibung | Taste | Funktion |
|-------------------------|--|---|
| Netztaste |  | Schalten Sie die Digitale Videokamera mit dieser Taste EIN/AUS. |
| SET (Menü) Taste |  | Mit dieser Taste wird das OSD-Hauptmenü aufgerufen. |
| MODUS-Taste |  | Die Digitale Videokamera verfügt über drei Betriebsmodi: DV-Modus, DSC-Modus und Sprachaufzeichnungsmodus. Drücken Sie die Modus-Taste, um den Modus zu wechseln. |
| 4-Way Direction Button |  | Drücken Sie den 4-Wege-Wahlschalter nach OBEN, um den Blitz einzuschalten; AUS, AUTO, Auffüllblitz; drücken Sie ihn nach UNTEN, um die Datei zu löschen wenn Sie sich im Wiedergabemodus befinden. |
| Zoom-Taste |  | Diese Digital Videokamera ist mit einem 4X Digitalen Zoom (Für 720p & weniger) und einer 5X Optischen Zoom-Funktion ausgestattet. Drücken Sie die Zoom-Taste Rechts (T), um die Distanz zum Motiv zu verringern; oder drücken Sie den Schalter Links (W), um die Distanz zum Motiv zu vergrößern. |
| Shutter button/Auslöser |  | Drücken Sie diese Taste, um Bilder aufzunehmen. |
| Aufnahmetaste |  | Drücken Sie diese Taste, um Videos aufzunehmen oder Sprachaufzeichnungen zu machen. |
| Wiedergabetaste |  | Die Wiedergabetaste startet den Wiedergabemodus und gibt die letzte Datei wieder. |

2.7 Über die LED-Anzeigen

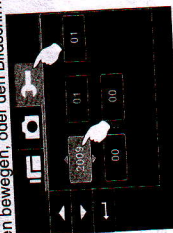
Die folgende Tabelle beschreibt die Bedeutung der LED-Anzeigen der Kamera

| | Anzeigefarbe | Definition |
|-----------|---------------|----------------------------|
| Netz | Grün | Netzversorgung aktiv |
| | Rotes Blinken | Der Blitz wird geladen. |
| Aufnahmen | Rotes Blinken | Aufnahme läuft |
| | Rotes Blinken | Start des Selbstauslösers. |

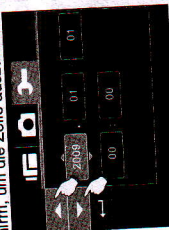
2.8 Grundeinstellungen vor der Nutzung

1. Einstellung von Datum und Zeit

- Schalten Sie die Digitale Videokamera ein, um Datum und Zeit zum ersten Mal zu setzen. Setzen Sie Datum und Zeit, indem Sie die Taste nach oben/unten bewegen, oder den Bildschirm berühren.



- Drücken Sie den 4-Wege-Wahlschalter links/rechts um eine Zeile hervorzuheben. Drücken Sie ihn dann nach oben/unten, oder berühren Sie den Bildschirm, um die Zeile auszuwählen.



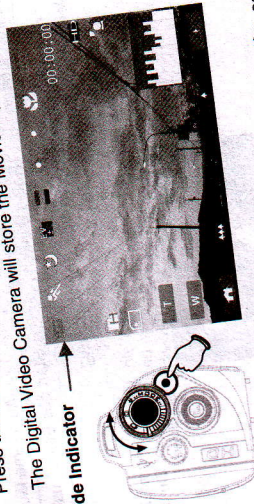
- Drücken Sie den 4-Wege-Wahlschalter nach Oben/Unten, um den Wert zu regeln. Drücken Sie die SET (Menu) Taste, um die neue Einstellung zu speichern, oder berühren Sie den Bildschirm, um Jahr, Datum und Zeit einzustellen, bevor Sie die Eingabetaste (SET) drücken, um den Wert zu speichern und die Einstellungen zu verlassen.

3 Using the Camera



3.1 Shooting a Movie Clip

1. DV mode is the default setting after you power on the Digital Video Camera.
2. Press the Recording button to start or stop moving recording.
3. The Digital Video Camera will store the Movie clip automatically.

DV Mode Indicator



4. LCD screen ratio will be different depending on the setting of Movie Clip resolution. Please refer to the table shown below:

| | | | |
|----|--|---|---|
| 4. | LCD screen ratio will be unknown. Please refer to the table shown. Movie Clip resolution. | Preview | |
| | | 16:9 ratio | 4:3 ratio |
| | |  |  |
| | | FHD (1920 x 1080) | |
| | | HD (1280 x 720) | |
| | | WVGA (848x480) | |
| | | | WEB (320 x 240) |

Deutsch

3.2 Sprachaufzeichnung:

1. Schalten Sie die Digitale Videokamera ein.
2. Aktivieren Sie mit der MODUS-Taste den Sprachaufzeichnungsmodus.
3. Drücken Sie die Aufnahmetaste, um eine Sprachaufzeichnung zu starten oder zu stoppen.

Sprachaufzeichnungsmodus



3.3 Fotos Schießen / Wiedergeben

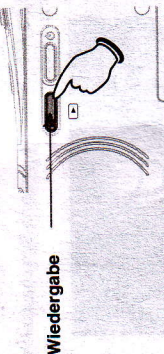
1. Schalten Sie die Netzversorgung ein und bringen Sie die Modus-Taste in die DSC-Modus Position.
2. Drücken Sie den Auslöser, um Fotos zu schießen.

DSC-Modus- Anzeige



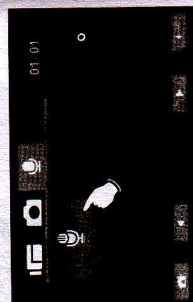
3.4 Wiedergabe eines Videoclips / Sprachaufzeichnung

1. Drücken Sie im Video/Sprachaufzeichnungs-Modus die Wiedergabe-Taste, um die zuletzt gespeicherten Dateien auf dem LCD-Bildschirm anzuzeigen.

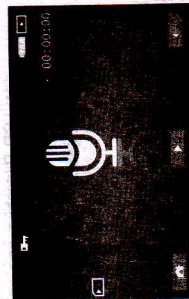


Anzeige des Wiedergabemodus

2. Drücken Sie den 4-Wege-Wahlschalter nach oben/unten, links/rechts, um gespeicherte Dateien anzuzeigen. Drücken Sie die SET (Menu) Taste, zur Wiedergabe, oder berühren Sie den Bildschirm, um die Wiedergabe einer Datei zu starten.



3. Um die Wiedergabe einer Datei zu pausieren, drücken Sie die Aufnahme-Taste oder berühren Sie das Bildschirmsymbol (Bildschirmfoto).



4. Drücken Sie die Wiedergabe-Taste, um zurück zum Video/Sprachaufzeichnungsmodus zu gelangen.

5. Es ist möglich einen Videoclip mit einer anderen Geschwindigkeit wiederzugeben, indem Sie (EIN/AUS) des Bildschirmsymbols (Bildschirmfoto) berühren.



Wenn für die Zeitlupenfunktion „AUS“ gesetzt ist, gibt es folgende Wiedergabegeschwindigkeit:

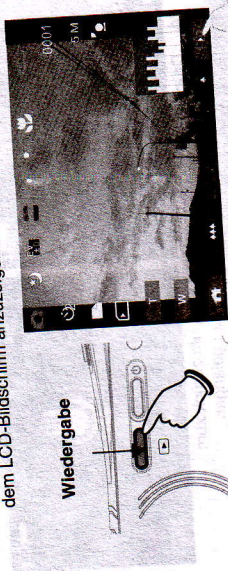
| | | |
|----------|----------------|---------|
| Rücklauf | 2X Wiedergabe | Vorlauf |
| Rücklauf | 4X Wiedergabe | Vorlauf |
| Rücklauf | 8X Wiedergabe | Vorlauf |
| Rücklauf | 16X Wiedergabe | Vorlauf |

Wenn für die Zeitlupenfunktion „EIN“ gesetzt ist, gibt es folgende Wiedergabegeschwindigkeit:

| | | |
|----------|------------------|---------|
| Rücklauf | 1/2X Wiedergabe | Vorlauf |
| Rücklauf | 1/4X Wiedergabe | Vorlauf |
| Rücklauf | 1/8X Wiedergabe | Vorlauf |
| Rücklauf | 1/16X Wiedergabe | Vorlauf |

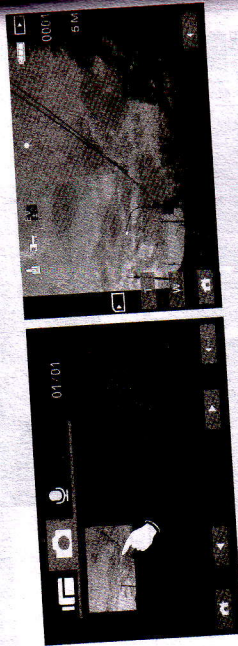
3.5 Fotos Wiedergeben

1. Drücken Sie im DSC-Modus die Wiedergabe-Taste, um das Foto auf dem LCD-Bildschirm anzuzeigen.



Anzeige des Wiedergabemodus

2. Drücken Sie den 4-Wege-Wahlschalter nach oben/unten, oder nach links/rechts, um gespeicherte Dateien anzuzeigen. Drücken Sie die SET (Menu) Taste zur Wiedergabe, oder berühren Sie dazu den Bildschirm.



1 Caractéristiques générales

1.1 Exigences du système

Ce caméscope numérique nécessite l'utilisation d'un ordinateur avec les spécifications suivantes:

- Système d'exploitation Windows® Vista / XP ou Mac OS 10.3 ~10.4
- Un CPU au moins équivalent à Intel® Pentium 4 2.8GHz
- Au moins 512 Mo de RAM
- Port de connexion USB 1.1 standard ou supérieur
- Carte d'au moins 64 Mo

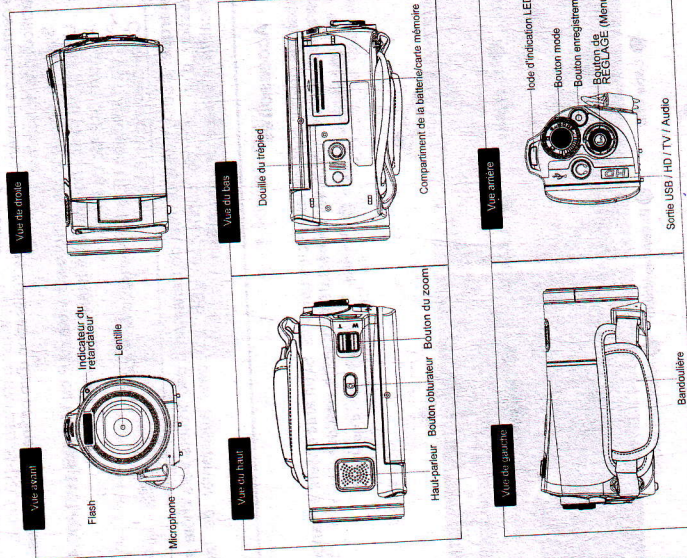
Remarque: USB 1.1 vous permet de transmettre des fichiers vers l'hôte mais l'utilisation d'un port de connexion USB 2.0 peut augmenter de façon significative la vitesse de transmission.

1.2 Accessoires

L'emballage devrait contenir les articles suivants. Si un article vient à manquer ou est abîmé, veuillez contacter immédiatement votre vendeur.



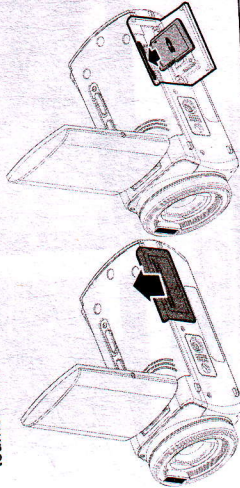
1.3 Vue externe



2 Démarrage

2.1 Insertion de carte SD

1. Ouvrez l'écran LCD et le compartiment de la pile.
2. Insérer une carte SD tout en vérifiant que la face de la carte est tournée vers le bas.



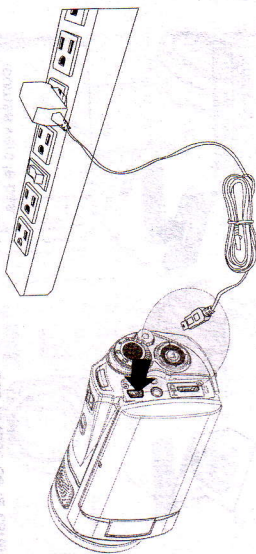
Remarque:
Ne pas enlever ou insérer de carte(s) SD lorsque le caméscope est allumé pour éviter d'endommager les fichiers.

2.2 Indicateur de l'état de la pile:

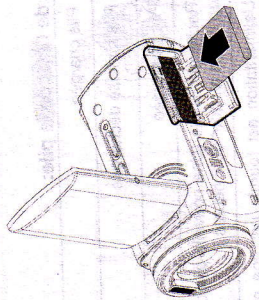
| | |
|--|---|
| | Pile chargée |
| | Pile à moitié déchargée |
| | Pile déchargée |
| | Recharger la pile (Une nouvelle pile doit être changée au moins au bout de 2 heures.) |
| | L'alimentation est fournie par une prise de courant. (Pas de pile à l'intérieur.) |

2.3 Recharge de la pile

Vous pouvez utiliser l'adaptateur secteur fourni pour charger la pile au lithium. Insérez la pile au lithium dans le caméscope numérique et connectez le câble de l'adaptateur secteur.



2.4 Insérez les piles comme sur l'illustration.



2.5 Gestes d'utilisation de l'écran tactile.

2.5.1 Touche unique

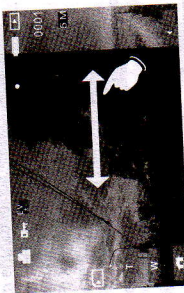
Touche unique pour les touches rapides ci-dessous:

1. Changement de résolution (FHD, HD, WVGA, WEB ou 12MP, 8MP, 5MP, 3MP)



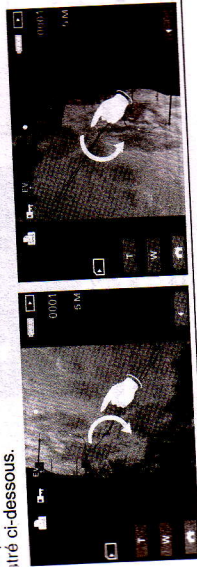
2.5.2 Par glissement

Faites glisser le fichier précédent ou suivant vers la droite ou la gauche dans le mode Lecture.



2.5.3 Par pivotement

Vous pouvez sous le mode Lecture faire pivoter l'image à 90°/étape comme illustré ci-dessous.



2.7 À propos des indicateurs LED

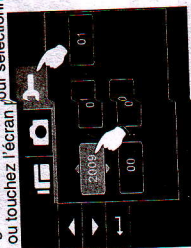
Le tableau ci-dessous décrit la signification des indicateurs LED du caméscope:

| | Indication des couleurs | Définition |
|----------------|---------------------------|--------------------------|
| Alimentation | Vert | Appareil sous tension |
| | Lumière rouge clignotante | Chargement du flash. |
| Enregistrement | Lumière rouge clignotante | Enregistrement |
| Retardateur | Lumière rouge clignotante | Démarrage du retardateur |

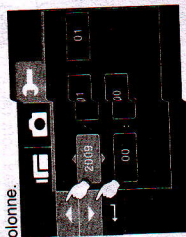
2.8 Réglages initiaux avant utilisation

Réglage de la date et de l'heure

1. Allumez le caméscope numérique pour régler la date et l'heure pour la première fois. Réglez la date et l'heure en déplaçant le bouton de direction vers le haut/bas ou touchez l'écran pour sélectionner.



2. Appuyez sur les boutons de direction gauche/droite pour illuminer chaque colonne. Appuyez ensuite sur le bouton haut/bas ou touchez l'écran pour sélectionner la colonne.



3. Appuyez sur les boutons de direction haut/bas pour ajuster la valeur. Appuyez sur le bouton de REGLAGES (Menu) pour enregistrer la valeur que vous avez modifiée ou touchez l'écran pour régler l'année, la date et l'heure avant de presser sur le bouton retour (←) pour enregistrer les valeurs et quitter la configuration.

2.6 Boutons & fonctions

| Description | Bouton | Fonction |
|---------------------------|--------|--|
| Bouton alimentation | | Appuyez sur ce bouton pour éteindre ou allumer le caméscope numérique. |
| Bouton de RÉGLAGES (Menu) | | Appuyez sur le bouton pour afficher le menu principal sur écran. |
| Bouton MODE | | Le caméscope numérique possède trois modes de fonctionnement: le mode DV, DSC et enregistrement vocal. Appuyez sur le bouton mode pour changer de mode. |
| Boutons de (4) navigation | | Appuyez sur le bouton de direction du HAUT pour allumer/éteindre le flash; éteint, automatique, fill-in; Appuyez sur le bouton du BAS pour supprimer le fichier dans le mode Lecture. |
| Zoom | | Ce caméscope est équipé d'un zoom numérique 4X (Pour 720p & en-dessous) et une fonction zoom Optique 5X. Appuyez sur le bouton droit du zoom (T) pour faire un zoom sur le sujet ou appuyez sur le bouton gauche (W) pour dézoomer. |
| Bouton l'obturateur | | Appuyez sur le bouton pour prendre des photos. |
| Bouton enregistrement | | Appuyez sur le bouton pour enregistrer une vidéo et faire un enregistrement vocal. |
| Bouton lecture | | Appuyez sur le bouton lecture pour entrer dans ce mode et visionner le dernier fichier. |

3 Mise en service de l'appareil photo

3.1 Filmer une vidéo

1. Le mode DV est le réglage par défaut quand le caméscope numérique est allumé.
2. Appuyez sur le bouton d'enregistrement pour démarrer ou arrêter l'enregistrement de la vidéo.
3. Le caméscope numérique enregistrera automatiquement la vidéo.



4. Le rapport de l'écran LCD varie en fonction du réglage de la résolution de la vidéo. Veuillez consulter le tableau ci-dessous:

| Résolution de la vidéo | |
|------------------------|--------------|
| Prévisualisation | Rapport 16:9 |
| | Rapport 4:3 |
| | |
| FHD (1920 x 1080) | |
| HD (1280 x 720) | |
| WVGA (848x480) | |
| WEB (320 x 240) | |

3.2 Enregistrement vocal:

1. Allumez le caméscope numérique.
2. Appuyez sur le bouton MODE pour entrer un mode d'enregistrement
3. Appuyez sur le bouton d'enregistrement pour démarrer ou interrompre l'enregistrement vocal.

Mode enregistrement vocal

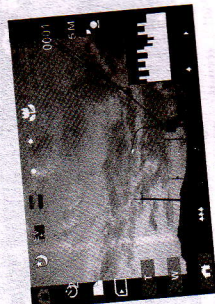


3.3 Prise de photos / Lecture d'images

3.3.1 Prise de photos

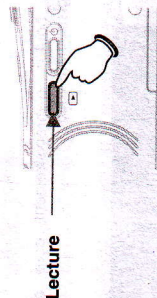
1. Allumez le caméscope et réglez le bouton Mode sur DSC.
2. Appuyez sur l'obturateur pour capturer les images.

Indicateur du mode DSC

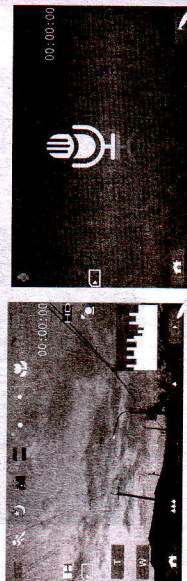


3.4 Lecture d'un fichier vidéo/ vocal

1. Sous le mode enregistrement de fichier vidéo/vocal, appuyez sur Lecture pour afficher les fichiers récemment enregistrés sur l'écran LCD.



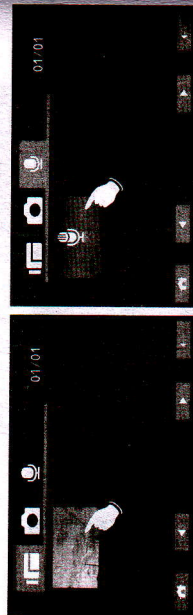
Lecture



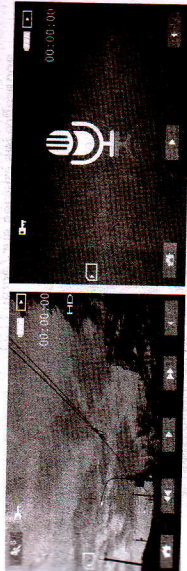
Indicateur du mode lecture

Indicateur du mode lecture

2. Appuyez sur les boutons de direction haut/bas, gauche/droite pour visionner le fichier enregistré. Appuyez sur le bouton REGLAGES (Menu) pour lire ou touchez l'écran pour sélectionner Lecture du fichier.



3. Pour interrompre la lecture du fichier, appuyez sur le bouton d'enregistrement ou touchez l'icône sur l'écran (▶/⏸),



4. Appuyez sur le bouton Lecture pour retourner dans le mode enregistrement de vidéo/vocal.

5. Vous pouvez aussi lire la vidéo avec différentes vitesses en touchant (En service/Hors service) l'icône (⏮/⏭) sur l'écran.



La vitesse de lecture est la suivante quand le ralenti est sur "Hors service" :

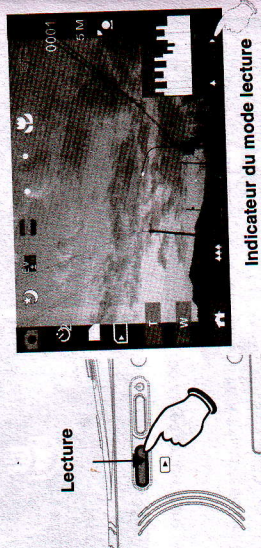
| | | | |
|-------------|--------|--------|-----|
| Rembobinage | Avance | rapide | 2X |
| Rembobinage | Avance | rapide | 4X |
| Rembobinage | Avance | rapide | 8X |
| Rembobinage | Avance | rapide | 16X |

La vitesse de lecture est la suivante quand le ralenti est sur "En service" :

| | | | |
|-------------|--------|--------|-------|
| Rembobinage | Avance | rapide | 1/2X |
| Rembobinage | Avance | rapide | 1/4X |
| Rembobinage | Avance | rapide | 1/8X |
| Rembobinage | Avance | rapide | 1/16X |

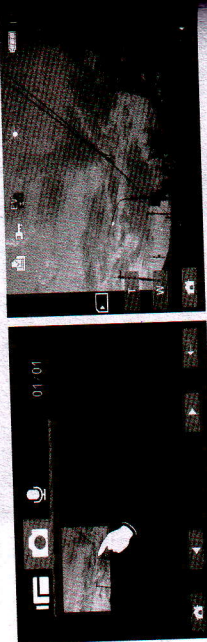
3.4.1 Lecture d'images

1. Sous le mode DSC, appuyez sur le bouton lecture pour faire apparaître les images sur l'écran LCD.



Indicateur du mode lecture

2. Appuyez sur les boutons de direction haut/bas ou gauche/droite pour visionner les fichiers enregistrés. Appuyez sur le bouton de RÉGLAGES (Menu) ou touchez l'écran pour lire.



1 Introduzione generale

1.1 Requisiti del sistema

Questa Videocamera digitale richiede un apparecchio di computer con le seguenti specificazioni:

- Sistema operativo Windows® Vista / XP o Mac OS 10.3~10.4
- Un CPU di almeno l'equivalente di Intel® Pentium 4 2.8GHz
- Almeno 512 MB di RAM
- Una porta di connessione USB 1.1 standard o superiore
- Almeno 64MB di scheda del display

Nota: USB 1.1 vi permette di trasmettere i file all'host, ma usando la porta di connessione USB 2.0 si aumenta di molto la velocità di trasmissione.

1.2 Accessori

Questa confezione deve contenere gli articoli seguenti. In caso qualche articolo manchi o sia danneggiato, contattate immediatamente il vostro distributore.

- 1 Videocamera digitale
- 2 Custodia
- 3 Guida veloce



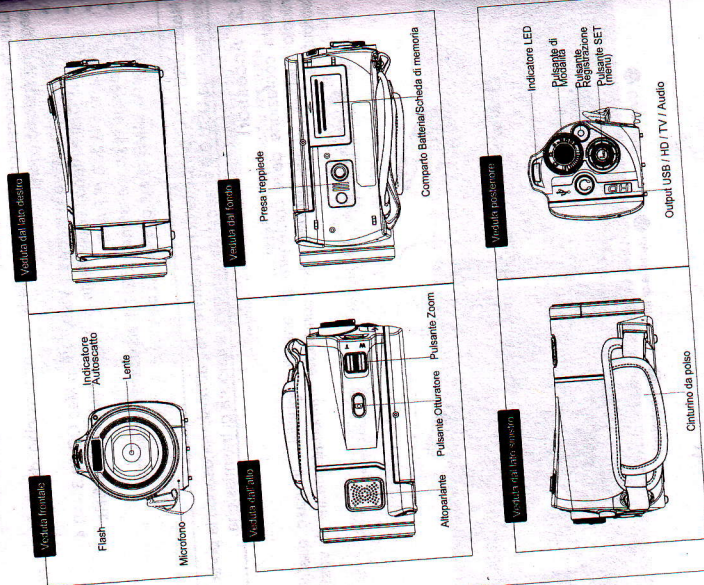
- 4 CD del software
- 5 Cavo HDMI
- 6 Cavo video



- 7 Cavo USB
- 8 Batteria al litio
- 9 Adattatore



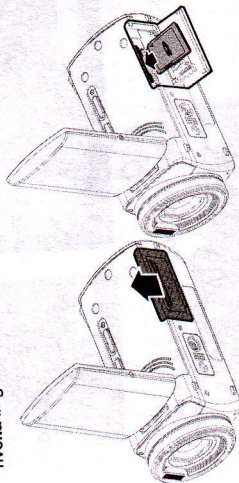
1.3 Veduta esterna



2 Come cominciare

2.1 Come inserire le Schede SD

1. Aprire il pannello LCD e aprire il coperchio della batteria.
2. Inserire una scheda SD e assicurarsi che la faccia di tocco sia rivolta in giù.



Nota:

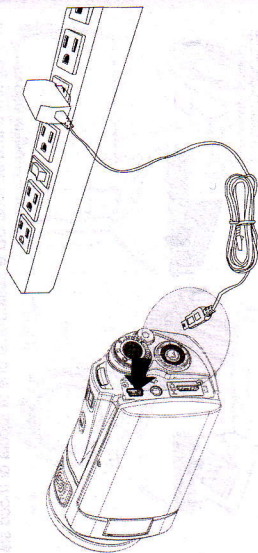
Non rimuovere o inserire le Schede SD quando la corrente della Videocamera digitale è accesa per evitare di danneggiare i file.

2.2 Indicatore Stato Batteria:

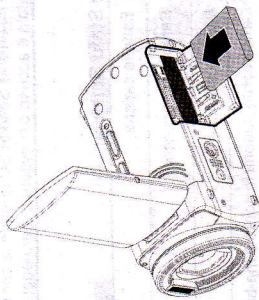
| | |
|--|---|
| | Batterie cariche |
| | Batterie semicariche |
| | Batterie scariche |
| | Caricamento batteria in corso (Una batteria nuova si deve caricare per almeno 2 ore.) |
| | La corrente del dispositivo è fornita dall'input DC. (Dentro non ci sono batterie.) |

2.3 Come caricare la batteria

Potete usare l'adattatore allegato per caricare la batteria al litio. Inserire la batteria al litio nella Videocamera digitale e collegare al cavo dell'adattatore.



2.4 Inserire le batterie in base all'illustrazione.



2.5 Gestire per usare lo schermo a tocco

2.5.1 Tocco singolo

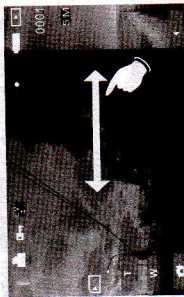
Il tocco singolo è per i tasti veloci toccabili qui elencati:

1. Cambio di risoluzione (FHD, HD, WVGA, WEB o 12M, 8M, 5M, 3M)



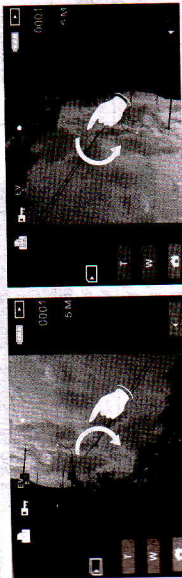
2.5.2 Scorri

Scorrere verso destra o sinistra per visualizzare il file precedente o il file successivo sotto la Modalità playback.











2.5.3 Ruota

Nella Modalità playback, potete far ruotare l'immagine a passi di 90° come mostrato sotto.



2.6 Pulsanti e Funzioni

| Descrizione | Pulsante | Funzione |
|-----------------------------|---|--|
| Pulsante della corrente |  | Premere il pulsante per accendere/spegnere la Videocamera digitale. |
| Pulsante SET (Menu) |  | Premere il pulsante per mostrare il principale menu OSD. |
| Pulsante MODE |  | Ci sono tre modalità di operazione per la Videocamera digitale: Modalità DV, Modalità DSC, e Modalità Registrazione Voce. Premere il Pulsante MODE per cambiare le varie modalità. |
| Pulsante di Direzione 4 Vie |  | Premere il Pulsante di Direzione a 4 vie per accendere/spegnere il flash; spento, auto, tempi; premere GIU per eliminare il file quando è nella modalità Playback. |
| Pulsante Zoom |  | Questa Videocamera Digitale è dotata di funzione Zoom Digitale 4X (Per 720p e inferiore) e Zoom Ottico 5X. Premere il pulsante Zoom a Destra (T) per avvicinare la distanza del soggetto, o premere il pulsante a Sinistra (W) per aumentare la distanza dell'oggetto. |
| pulsante otturatore |  | Premere il pulsante per scattare le foto. |
| Pulsante Registrazione |  | Premere il pulsante per riprendere sequenze di filmati e registrazioni di voce |
| Pulsante Playback |  | Premere il Pulsante Playback per accedere alla Modalità playback e playback l'ultimo file. |

2.7 Informazioni sugli Indicatori LED

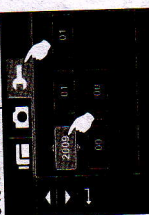
La tavola qui sotto descrive il significato degli indicatori LED della videocamera.

| | Colore dell'Indicatore | Definizione |
|------------|------------------------|-------------------------|
| Corrente | Verde | Accendendo la corrente. |
| | Rosso lampeggiante | Flash sta caricandosi. |
| | Rosso lampeggiante | Registrazione |
| Autoscatto | Rosso lampeggiante | Avvio dell'Autoscatto. |

2.8 Impostazioni iniziali prima dell'uso

Accendere la Videocamera Digitale per impostare data e ora per la prima volta. Impostare la data e l'ora spostando il pulsante in su/giù o toccare lo schermo per selezionare.

1. Premere il Pulsante di Direzione 4 Vie Destra/Sinistra per evidenziare ciascuna colonna. Poi premere su/giù o toccare lo schermo per selezionare la colonna.



2. Premere il Pulsante di Direzione 4 Vie Destra/Sinistra per evidenziare ciascuna colonna. Poi premere su/giù o toccare lo schermo per selezionare la colonna.



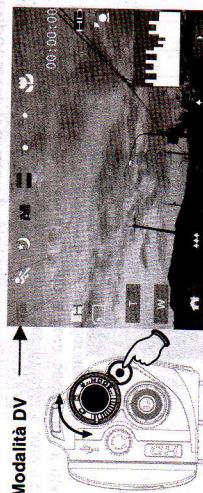
3. Premere il Pulsante di Direzione 4 Vie Su/Giù per regolare il valore. Premere il Pulsante SET (Menu) per memorizzare il valore che si cambia o toccare lo schermo per regolare Anno, Data e Ora prima di premere il Pulsante Ritorno (SET) per memorizzare il valore e lasciare l'impostazione.

3 Uso della Videocamera

3.1 Ripresa di una Sequenza di Filmato

1. La modalità DV è l'impostazione predefinita quando accendete la Videocamera Digitale.
2. Premere il Pulsante di Registrazione per iniziare o fermare una registrazione.
3. La Videocamera digitale memorizza la Sequenza di Filmato automaticamente.

Indicatore Modalità DV



4. La proporzione dello schermo LCD sarà diverso a seconda dell'impostazione della risoluzione della sequenza di filmato. Consultare la tavola qui sotto:

Risoluzione video

FHD (1920 x 1080)

HD (1280 x 720)

WVGA (848x480)

WEB (320 x 240)

Anteprima

Proporzione 16:9



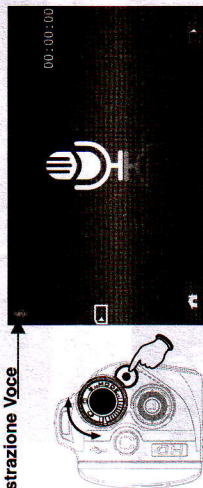
Proporzione 4:3



3.2 Registrazione voce:

1. Accendere la Videocamera digitale.
2. Premere il pulsante MODALITÀ per accedere alla modalità Registrazione Voce o toccare il tasto veloce sullo schermo.
3. Premere il Pulsante otturatore per avviare o fermare la Registrazione voce.

Modalità Registrazione Voce



3.3 Ripresa / playback delle immagini

1. Accendere la corrente e regolare il Pulsante Modalità sulla Modalità DSC o toccare il tasto veloce sullo schermo per impostare.
2. Premere il Pulsante otturatore per catturare le immagini.

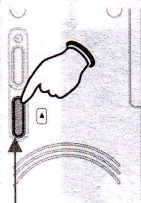
Indicatore Modalità DSC



3.4 Playback di sequenza di filmato / voce

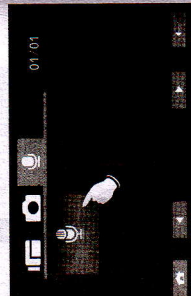
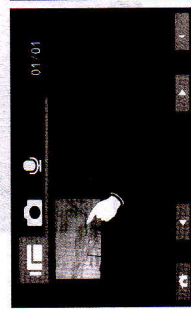
1. Nella Modalità Registrazione Filmato/Voce, premere il Pulsante Playback per mostrare un file di recente memorizzato sullo schermo LCD.

Playback



Indicatore Modalità Playback

2. Premere il Pulsante di Direzione 4 Vie su/giù, Destra/Sinistra per visualizzare il file memorizzato. Premere il Pulsante SET (Menu) per fare il playback o toccare lo schermo per selezionare Playback of il file.

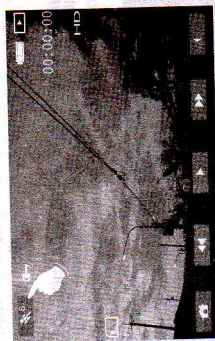


3. Per fare pausa nel Playback del file, premere il Pulsante Registrazione o toccare l'icona sullo schermo (▶/■).



4. Premere il Pulsante Playback per ritornare a Modalità Registrazione Filmato/ Voce.

5. Potete anche fare il playback della Sequenza di Filmato con diversa velocità toccando (ON/OFF) l'icona dello schermo (▶/■).



Velocità di playback è come sotto quando il Rallentatore è "OFF":

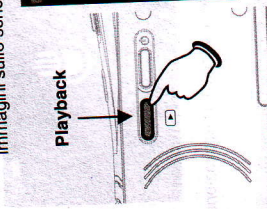
| | | |
|-----------|----------|--------|
| ▶ | ▶ | ▶ |
| Riavvolgi | 2X play | Avanti |
| Riavvolgi | 4X play | Avanti |
| Riavvolgi | 8X play | Avanti |
| Riavvolgi | 16X play | Avanti |

Velocità di playback è come sotto quando il Rallentatore è "ON":

| | | |
|-----------|------------|--------|
| ▶ | ▶ | ▶ |
| Riavvolgi | 1/2X play | Avanti |
| Riavvolgi | 1/4X play | Avanti |
| Riavvolgi | 1/8X play | Avanti |
| Riavvolgi | 1/16X play | Avanti |

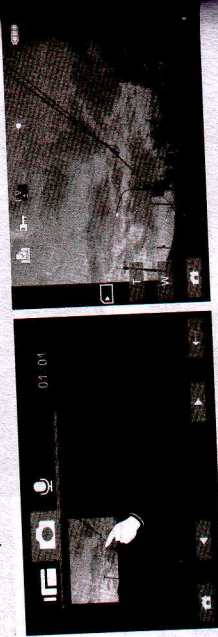
3.5 Playback delle immagini

1. Nella Modalità DSC, premere il Pulsante Playback per mostrare le immagini sullo schermo LCD.



Playback Mode Indicator

2. Premere il Pulsante di Direzione 4 Vie su/giù, o Destra/Sinistra per visualizzare i file memorizzati. Premere il Pulsante SET (Menu) per rieseguire o toccare lo schermo per fare il playback.



1 Introduzione Generale

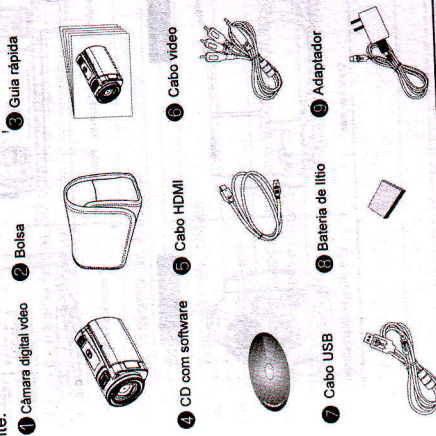
1.1 Requisiti del sistema

- Fatta Camera Digital Video te requer una unidade de computador com as seguintes especificações:
- Sistema de operação Windows® Vista/XP ou Mac OS 10.3~10.4
- Um CPU de pelo menos o equivalente do Intel® Pentium 4 2.8GHz
- Pelo menos 512 MB de RAM
- Portos de conexão Standard USB 1.1 ou maiores
- Cartão de exibição de pelo menos 64MB

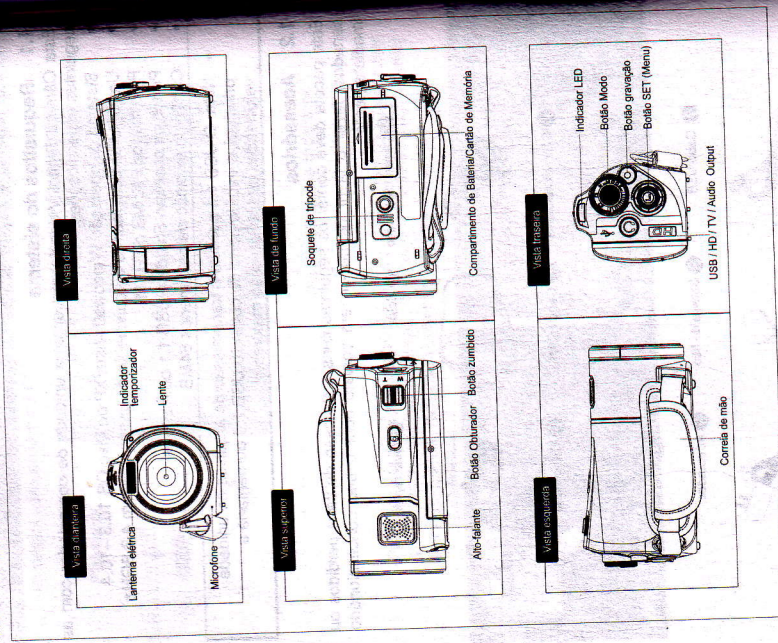
Nota: O USB 1.1 permite a transmissão de arquivos ao unidade principal, o uso do porto de conexão USB 2.0 aumentaria a velocidades de transmissão maiores.

1.2 Acessórios

Este pacote deve conter os seguintes itens. No caso de itens perdidos ou danificados, fazer o favor de pôr-se em contato com o seu concessionário imediatamente.



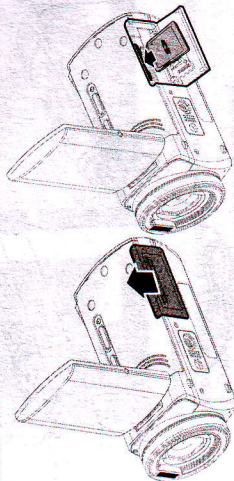
1.3 Vista externa



2 Início

2.1 Inserindo Cartão SD

1. Abrir o painel LCD e a tampa de bateria.
2. Inserir um cartão SD e verificar se a face de toque para baixo.



Nota:

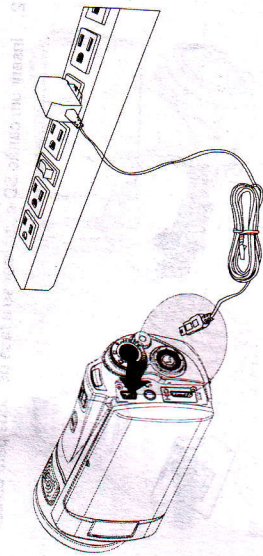
- Não remover ou inserir cartões SD com a Câmera Digital Video ligada para evitar danos nos arquivos.

2.2 Indicador de Estado de Bateria:

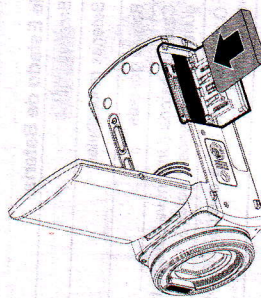
| | |
|--|---|
| | Baterias cheias |
| | Baterias meia cheias |
| | Bateria gasta |
| | Cambiar bateria (Uma nova bateria deve ter carregada durante pelo menos 2 horas.) |
| | O dispositivo te a sua energia DC input. (Não baterias no interior) |

2.3 Carregando a bateria

Você pode usar o adaptador anexo para carregar a bateria de lítio. Inserir a bateria de lítio na Câmara Digital Vídeo e fazer conexão ao cabo do adaptador.



2.4 Inserir as baterias a ilustração.

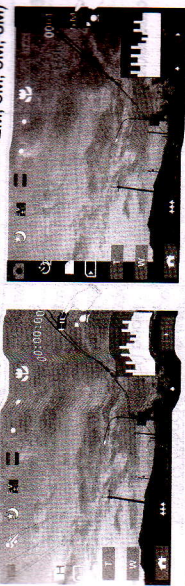


2.5 Gestos do uso da tela de toque

2.5.1 Toque singular

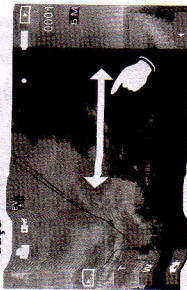
Tocar as teclas indicadas abaixo:

1. Câmbio de resolução (FHD, HD, WVGA, WEB ou 12M, 8M, 5M, 3M)



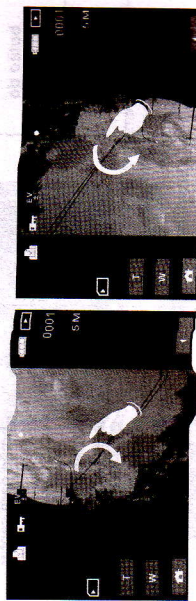
2.5.2 Deslizamento

Fazer deslizamento à direita ou esquerda para ver o arquivo anterior ou seguinte no Modo Reprodução.



2.5.3 Rotação

No Modo Reprodução, você pode fazer rotação da imagem em 90°/passo como indicado abaixo.



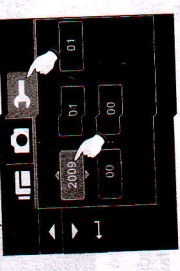
2.7 Indicadores LED

Below table describes the meaning of the Camera LED indicators:

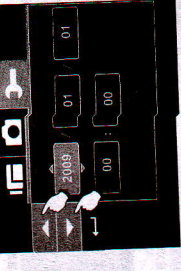
| | Indicador de Cor | Definição |
|--------------|-----------------------|------------------------------------|
| Ligamento | Verde | Ligamento |
| | Vermelho pestanejando | Lanterna eletrônica te carregando. |
| Gravação | Pestanejo vermelho | Gravação |
| Temporizador | Pestanejo vermelho | Início do Temporizador. |

2.8 Iniciações iniciais antes do uso

Ligar a Câmara Digital Video pela programação de datas e horas por primeira vez. Programar a data e horas movindo os botões acima/abaixo ou tocar a pantalla pela seleção.



1. Pressionar o Botão de 4 Sentidos na esquerda/direita para realçar cada coluna. Logo pressionar Acima/Abaixo o tocar a pantalla para selecionar a coluna.



2. Pressionar o Botão 4 Sentidos Acima/Abaixo pelo ajustamento do valor. Pressionar o botão SET (Menu) para armazenar o valor você cambie ou tocar a pantalla pelo ajustamento do Ano, Data e Horas antes de pressionar o botão Tornar (OK) para armazenar o valor e deixar a programação.

2.6 Botões & Funções

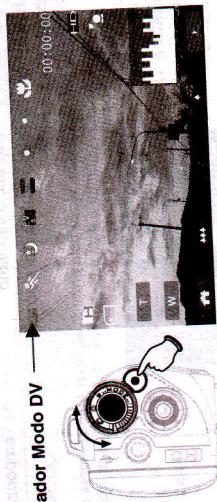
| Descrição | Botão | Função |
|---------------------|-------|--|
| Botão Lig./Desl | | Pressionar o botão para Lig./Desl a Câmara Digital Video. |
| Botão SET (Menu) | | Pressionar o botão para mostrar o menu OSD principal. |
| Botão MODO | | Há 3 modos de operação para a Câmara Digital Video: Modo DV, Modo DSC e Modo Gravação de Voz. Pressionar o botão Modo para cambiar de modo. |
| Botão de 4 Sentidos | | Pressionar o Botão de 4 Sentidos ACIMA para ligar/desligar a lanterna elétrica, auto, reserva; pressionar ABAIXO para delir o arquivo no modo Reprodução. |
| Botão zumbido | | Esta Câmara Video Digital te equipado com 4X Zumbido Digital (para 720p & abaixo) e um 5X Zumbido Ótico. Pressionar o botão Zumbido Direto (T) para aproximar a distância do sujeito, ou pressionar o botão Esquerdo (W) para afastar a distância do objeto. |
| botão do obturador | | Pressionar o botão para captar imagens. |
| Botão gravação | | Pressionar o botão para o recorte de película e gravação de voz. |
| Botão Reprodução | | Pressionar o botão Reprodução para entrar no modo Reprodução e reproduzir o último arquivo. |

3 Usando a Câmera



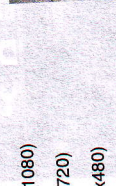
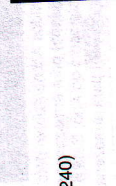
3.1 Filmando Recortes de Película

1. O modo DV te a programação de predefinir depois do seu ligado da Câmera Digital Video.
2. Pressionar o Botão Gravação pelo início ou pausa da gravação em movimento.
3. A Câmera Digital Video armazenará os recortes de película automaticamente.

Indicador Modo DV



4. Pantalha LCD terá a sua taxa diferente dependendo da iniciação da resolução de Recortes de Película. Fazer o favor de referir a tabela indicada abaixo:

| Resolução vídeo | | Pré-visual | |
|--|---------------|--|---|
| FHD (1920 x 1080) HD (1280 x 720) WVGA (848x480) | WEB (320x240) | Taxa 16:9 | |
| | |  |  |
| | | Taxa 4:3 | |
| | |  |  |

3.2 Gravação de voz:

1. Ligar a Câmera Digital Video.
2. Pressionar o botão MODO pela entrada no modo Gravação Voz.
3. Pressionar o Botão Gravação pelo início ou pausa da gravação Voz.

Indicador modo gravação de voz



3.3 Filmando/Reprodução de Imagens

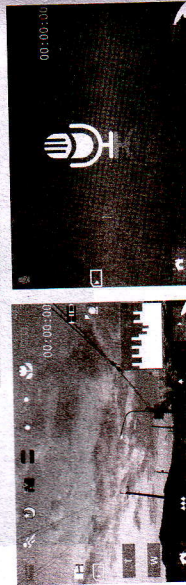
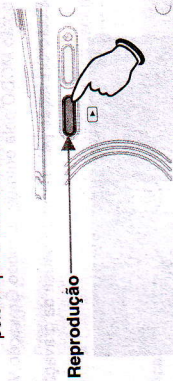
1. Ligar o aparelho e fazer ajustamentos do Botão Modo ao Modo DSC.
2. Pressionar o Botão Obturador para captar imagens.

Indicador do Modo DSC

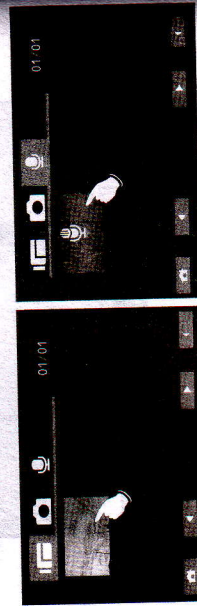


3.4 Reprodução de Recortes de Película/ Gravação de Voz

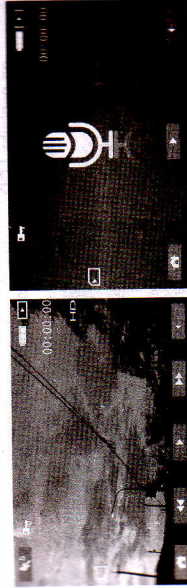
1. No modo Película/ Gravação de Voz, pressionar o botão Reproduzir pelo arquivo recentemente armazenado na pantalla LCD.



2. Pressionar o Botão 4 Sentidos acima/abaixo, esquerda/direita pela visualização do arquivo armazenado. Pressionar o Botão SET (Menu) pela reprodução ou tocar a pantalla pela seleção de Reprodução do arquivo.



3. Pela pausa da Reprodução de arquivo, pressionar o Botão Gravação ou tocar o ícone na pantalla (),



4. Pressionar o botão Reprodução para tomar ao modo Gravação de Películas/de Voz.
5. Você pode também reproduzir o recorte de película de diferentes velocidades tocando (LIG./DESL) o ícone de pantalla ().

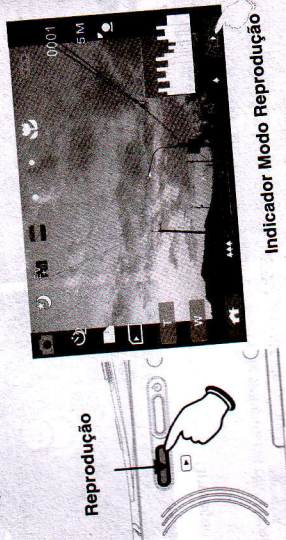


| | |
|---|---------------|
| Velocidade da reprodução indicada abaixo com Em Câmara Lenta te "DESL". | |
| Reenrolar | Adiante |
| Reenrolar | Adiante |
| Reenrolar | Adiante |
| Reenrolar | Adiante |
| 2X Reprod. | 1/2X Reprod. |
| 4X Reprod. | 1/4X Reprod. |
| 8X Reprod. | 1/8X Reprod. |
| 16X Reprod. | 1/16X Reprod. |
| Reenrolar | Adiante |
| Reenrolar | Adiante |
| Reenrolar | Adiante |
| Reenrolar | Adiante |
| Velocidade da reprodução indicada abaixo com Em Câmara Lenta te "LIG". | |
| Reenrolar | Adiante |
| Reenrolar | Adiante |
| Reenrolar | Adiante |
| Reenrolar | Adiante |

3.4.1 Reprodução de Imagens

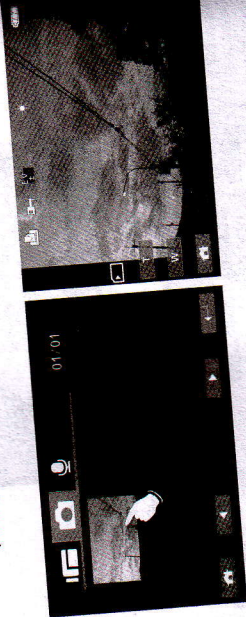
1. No modo DSC, pressionar o botão de Reprodução para os imagens na pantalla LCD.

Reprodução



Indicador Modo Reprodução

2. Pressionar o botão 4 sentidos acima/baixo, o esquerda/direita pela visualização dos arquivos armazenados. Pressionar o botão SET (Menu) pela reprodução ou tocar a pantalla para reproduzir.



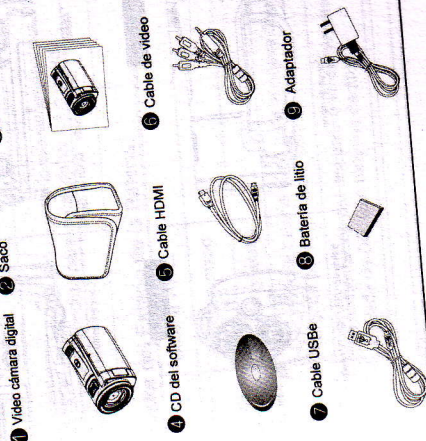
1 Introdução General

1.1 Requerimientos del Sistema

- Esta Video Cámara Digital requiere una unidad de ordenador con las siguientes especificaciones:
- Sistemas operativos de Windows® Vista / XP o Mac OS 10.3 ~10.4
- Un CPU de por lo menos el equivalente al Intel® Pentium 4 2.8GHz
- Por lo menos 512 MB de RAM
- Oficio Estándar de conexión de USB 1.1 o superiores
- Por lo menos 64MB de tarjeta de display
- Oficio Estándar de conexión de USB 1.1 o superiores
- Por lo menos 64MB de tarjeta de display
- Nota: USB 1.1 le permite transmitir archivos al host, pero usando el oficio de conexión de USB 2.0 podría aumentar la velocidad de transmisión a más rápida.

1.2 Accesorios

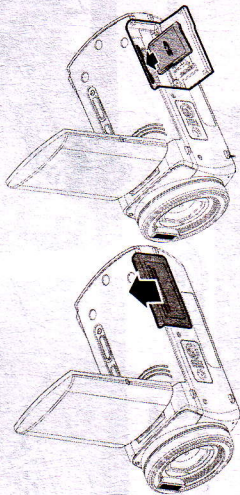
Este paquete debería contener los siguientes elementos. En caso de que falte algún artículo o que estuviera dañado, por favor contacte con su vendedor inmediatamente.



2 Preparar

2.1 Insertar la Tarjeta SD

1. Abrir el panel de LCD y abrir la cubierta de la batería.
2. Insertar una tarjeta SD y asegurar de que esté encarándo la cara de tacto hacia abajo.

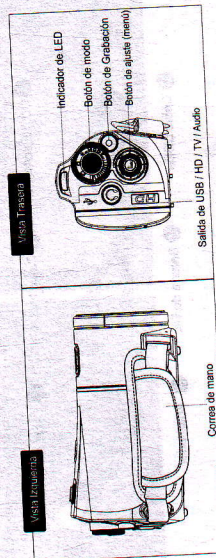
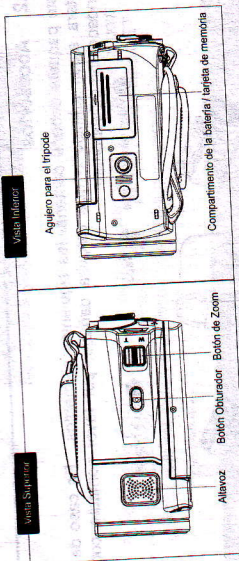
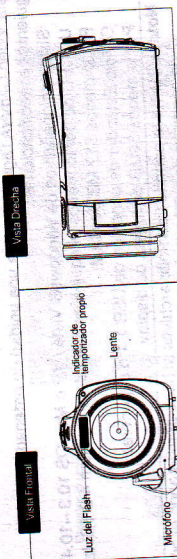


• **Nota:**
No quitar o insertar las tarjetas SD cuando la alimentación de la Video Cámara Digital esté encendida para evitar dañar los archivos.

2.2 Indicador del Estado de la Batería:

| | |
|--|--|
| | Batería llenas |
| | Batería a mitad |
| | Batería gastada |
| | Cargando la batería (Una batería nueva debería ser cargada por lo menos 2 horas.) |
| | La alimentación del dispositivo es suministrada por la entrada de DC. (Sin baterías dentro.) |

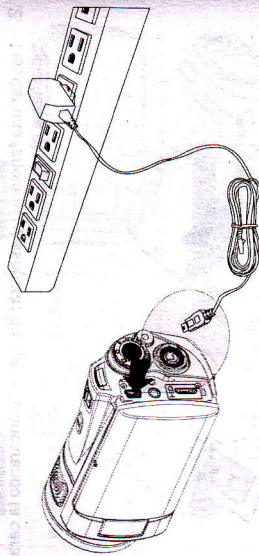
1.3 Vista Externa



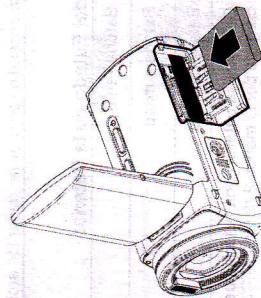
2.3 Cargar la Batería

Usted puede usar el adaptador adjunto para cargar la batería de litio.

Insertar la batería de litio en la Video Cámara Digital y conectar al cable del adaptador.



2.4 Insertar las baterías de acuerdo con la ilustración.

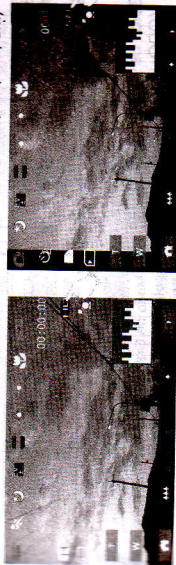


2.5 Los gestos para usar la pantalla de tacto

2.5.1 Tacto Simple

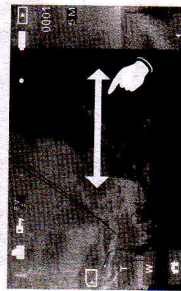
Un toque simple para las teclas clientes de tacto de abajo:

1. Cambio de resolución (FHD, HD, WVGA, WEB o 12M, 8M, 5M, 3M)



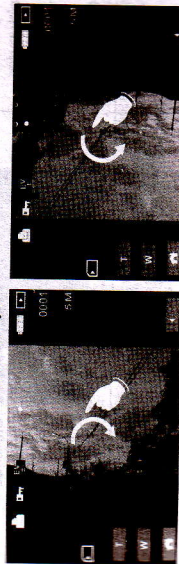
2.5.2 Deslizar

Deslizar hacia la derecha o izquierda para ver el archivo previo o el archivo siguiente bajo el Modo de Playback.











2.5.3 Girar

Bajo el Modo de Playback, usted puede hacer Girar la imagen en pasos de 90° como está mostrado abajo.



2.6 Botones y Funciones

| Descripción | Botón | Función |
|----------------------------------|---|---|
| Botón de Alimentación |  | Presionar el botón para Encender / Apagar la Video Cámara Digital. |
| Botón de AJUSTE (Menú) |  | Presionar el botón para visualizar el menú OSD principal. |
| Botón de MODO |  | Hay tres modos de operación para la Video Cámara Digital: Modo de DV, Modo de DSC y Modo de Grabación de Voz. Presionar el botón de Modo para cambiar a diferentes modos. |
| Botón de Dirección de 4 Sentidos |  | Presione el Botón de Dirección de 4 Sentidos hacia Arriba para encender / apagar la luz de flash; apagado, automático, relleno; presione ABAJO para eliminar el archivo cuando esté en el modo de Playback. |
| Botón de Zoom |  | Esta Video Cámara Digital está equipada con zoom Digital de 4X (Para 720p e inferiores) y una función de Zoom Óptico de 5X. Presione el Botón de Zoom de la Parte Derecha (T) para estirar la distancia del sujeto o presione el botón de Izquierda (W) para desplazar la distancia del sujeto. |
| botón obturador. |  | Presionar el botón para tomar las imágenes. |
| Botón de Grabación |  | Presionar el botón para filmar un clip de video y grabación de voz. |
| Botón de Playback |  | Presionar el botón de Playback para entrar al modo de Playback y emitir el último archivo. |

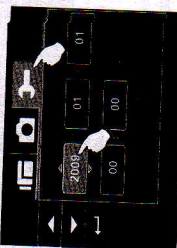
2.7 Acerca de los Indicadores de LED

La tabla de abajo describe el significado de los indicadores de LED de la cámara:

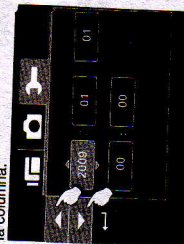
| | Indicador de Color | Definición |
|---------------------|--------------------|----------------------------------|
| Alimentación | Verde | Encender la alimentación. |
| Grabación | Rojo intermitente | El flash está cargando. |
| Temporizador propio | Rojo intermitente | Grabando |
| | Rojo intermitente | Comenzar el Temporizador propio. |

2.8 Ajustes iniciales antes del uso

1. Encender la Video Cámara Digital para ajustar la pantalla por primera vez. Ajustar la fecha y la hora moviendo el botón de arriba / abajo o tocando la pantalla para seleccionar.



2. Presionar el Botón de Dirección de 4 Sentidos hacia la izquierda / derecha para resaltar cada columna. Después presionar arriba / abajo o tocar la pantalla para seleccionar la columna.



3. Presionar el Botón de Dirección de 4 Sentidos hacia Arriba / Abajo para ajustar el valor. Presionar el Botón de AJUSTE (Menú) para almacenar el valor que usted ha cambiado o tocar la pantalla para ajustar el Año, Fecha y Hora antes de presionar el Botón de Volver (←) para almacenar el valor y salir del ajuste.

3 Usar la Cámara

3.1 Tomar un Clip de Película

1. El modo de DV es el ajuste por defecto después de que usted encienda la Video Cámara Digital.
2. Presionar el botón de Obturador para comenzar o parar la grabación.
3. La Video Cámara Digital almacenará automáticamente el clip de película.

Indicador del Modo de DV



4. La proporción de la pantalla de LCD será diferente dependiendo del ajuste de la resolución del Clip de Película. Por favor referir a la tabla mostrada abajo:

Resolución de Video

FHD (1920 x 1080)
HD (1280 x 720)
WVGA (848x480)

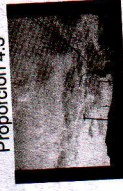
WEB (320 x 240)

Previsión

Proporción 16:9



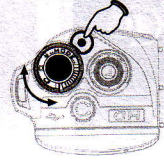
Proporción 4:3



3.2 Grabación de Voz:

1. Encender la Video Cámara Digital.
2. Presionar el botón de MODO para entrar en el modo de la Grabación de Voz o tocar la tecla caliente de la pantalla.
3. Presionar el botón de Obturador para comenzar o parar la grabación de Voz.

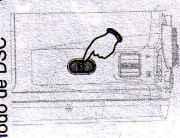
Indicador de Grabación de Voz



3.3 Hacer Tomas / Playback Imágenes

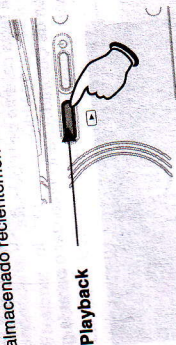
1. Encender la alimentación y ajustar el Botón de Modo al Modo DSC o tocar la tecla caliente de la pantalla para ajustar.
2. Presionar el Botón de Obturador para capturar imágenes.

Indicador del Modo de DSC



3.4 Playback de Clip de Película / Clip de Voz

1. En el Modo de Grabación de Película / Voz, presionar el Botón de Playback para visualizar en la pantalla de LCD el archivo almacenado recientemente.



Playback



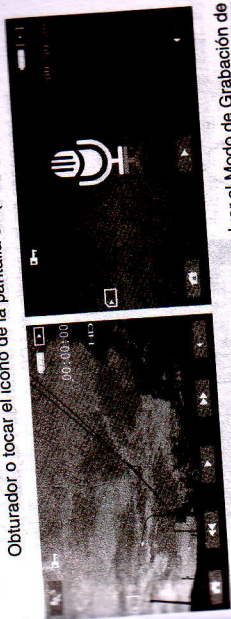
Indicador del Modo de Playback

Indicador del Modo de Playback

2. Presionar el Botón de Dirección de 4 Sentidos hacia arriba / abajo, izquierda / derecha para ver el archivo almacenado. Presionar el Botón de AJUSTE (Menú) para emitir o tocar la pantalla para seleccionar Emitir el archivo.

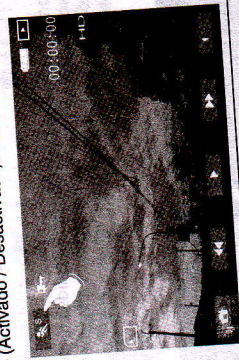


3. Para pausar el Playback del archivo, presionar el Botón de Obturador o tocar el icono de la pantalla de ().



4. Presionar el Botón de Playback para volver al Modo de Grabación de Película / Voz.

5. Usted también puede emitir el clip de película en diferente velocidad tocando (Activado / Desactivado) el icono de la pantalla ().

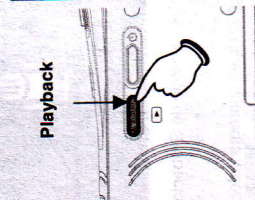


| | |
|--|---------------|
| La velocidad de emisión es como abajo cuando la Cámara Lenta está en "Activado": | |
| Rebobinar | Hacia delante |
| Rebobinar | Hacia delante |
| Rebobinar | Hacia delante |
| Rebobinar | Hacia delante |
| 1/2X play | Hacia delante |
| 1/4X play | Hacia delante |
| 1/8X play | Hacia delante |
| 1/16X play | Hacia delante |

| | |
|---|---------------|
| La velocidad de emisión es como abajo cuando la Cámara Lenta está en "Desactivado": | |
| Rebobinar | Hacia delante |
| Rebobinar | Hacia delante |
| Rebobinar | Hacia delante |
| Rebobinar | Hacia delante |
| 2X play | Hacia delante |
| 4X play | Hacia delante |
| 8X play | Hacia delante |
| 16X play | Hacia delante |

3.5 Playback de Imágenes

1. En Modo de DSC, presionar el Botón de Playback para visualizar las imágenes en la pantalla de LCD.



Indicador del Modo de Playback

2. Presionar el Botón de Dirección de 4 Sentidos hacia arriba / abajo, izquierda / derecha para ver los archivos almacenados. Presionar el Botón de Ajuste (Menú) para volver a emitir o tocar la pantalla para playback.



1 产品介绍

1.1 系统要求

摄像机需要一台具下列规格的电脑：

- Windows® Vista / XP 操作系统或 Mac Os 10.3~10.4
- Intel Pentium 4 2.8GHz 以上的 CPU
- 至少 512 MB 的 RAM
- 标准或 USB 1.1 以上的连接埠
- 最少 64MB 的显示卡

注：USB 1.1可让您来回传送文件至主电脑，但是使用USB 2.0连接端口的传送速度将近快于USB 1.1连接埠

1.2 配件

包装中应有下列所有项目，若有任何项目遗漏或损坏，请立即咨询您的经销商。

